

Inscripción para Estudiantes Nuevos

DEL DISTRITO DE OSWEGO 308

FAVOR DE LLAMAR AL **630-636-2404** PARA HACER UNA CITA DE INSCRIPCIÓN

**TODAS LAS CITAS PARA REGISTRAR A ESTUDIANTES
SE LLEVARAN A CABO EN:**

LA OFICINA CENTRAL DE INSCRIPCIONES DEL DISTRITO DE OSWEGO 308
(OSWEGO DISTRICT 308 CENTRAL REGISTRATION)
4175 ROUTE 71
OSWEGO, IL 60543

Consejos para asegurar que su visita sea más fácil y sin contratiempos:

- ✓ Repase la hoja llamada “Documentación Necesaria para Inscribir a un Estudiante Nuevo”
- ✓ Tenga todos sus formularios completados con anticipación
- ☞ **El venir a su cita sin los siguientes documentos demorará el proceso de la inscripción. Estos documentos los puede obtener de la escuela a la que su hijo/a asistió anteriormente.**
 - Formulario de Buena Conducta -ISBE (si viene de otra escuela en Illinois)
 - Expediente Académico no Oficial (para los grados entre 10º y 12º)
 - Copia del Examen Físico: Si está entre 1º y 5º grado (use el examen físico de Kinder)
Si está entre 7º y 8º grado (use el examen físico de sexto grado)
Si está entre 10º y 12º grado (use el examen físico de noveno grado)
 - Se requieren exámenes físicos NUEVOS de los estudiantes en los grados de Kinder, sexto(6) y noveno (9)
 - Se requieren exámenes físicos NUEVOS de todos los estudiantes que vengan de fuera del estado
 - Se requieren exámenes dentales NUEVOS de los estudiantes en los grados de Kinder, segundo (2), sexto (6)
 - Ahora también se requiere un examen de la vista de todos estudiantes que entren por primera vez a cualquier escuela del estado de Illinois incluyendo Kinder.
- ✓ Tenga los documentos requeridos para verificar su residencia
- ✓ Acuérdesse de traer el certificado de nacimiento original emitido por el condado
- ✓ Documentos de Custodia (si corresponde)
- ✓ Si tiene alguna pregunta antes de su cita favor de llamarnos!



High Academic Expectations within a Caring School Climate

Documentación Necesaria para Inscribir a un Estudiante Nuevo

Certificado de Buena Conducta

____ A. ISBE 33-78* – **Formulario para el Traslado de Escuela de la Junta de Educación del Estado de Illinois (Illinois State Board of Education Transfer Form)**- Este formulario se requerirá si se ha mudando de una escuela pública dentro del estado de Illinois. No se le requerirá a ningún distrito escolar el admitir a un estudiante nuevo que venga de otra escuela en Illinois si este no puede proporcionar dicho formulario el cual es emitido por el distrito escolar al que asistió el estudiante anteriormente.

____ B. Si el estudiante se está trasladando de una escuela pública ubicada fuera del estado, uno de los padres o el tutor legal deberá constar por escrito que su hijo/a no está suspendido o expulsado actualmente por el distrito al que su hijo/a asistió anteriormente. No se le requerirá a ningún distrito escolar el admitir a un estudiante que venga de una escuela pública ubicada fuera del estado sin este certificado.

PRUEBA DE RESIDENCIA

Categoría A (uno de los siguientes documentos)

- ❖ **Documentos del Cierre de la Compra de la Casa**
- ❖ **Factura de Impuestos de Bienes Raíces**
- ❖ **Contrato de Arrendamiento (Renta) de Apartamento** – debe de tener fecha que concuerde con el año escolar de registración. El contrato debe incluir su nombre y el nombre del casero con el número de teléfono.

Categoría B (dos de los siguientes documentos)

Todas las facturas deberán incluir su nombre y su dirección

- ❖ Factura Actual de su Cuenta de Teléfono en Casa
- ❖ Factura Actual de su Cuenta de Electricidad
- ❖ Factura Actual de su Cuenta de Agua
- ❖ Factura Actual de su Cuenta de Cable para su Televisión
- ❖ Factura Actual de su Cuenta de Gas

× Documentos **no** aceptados: Licencia para manejar, chequera, recibos de renta, documentos o pólizas de seguro, factura de tarjeta de crédito, factura de teléfono celular.

____ **Certificado de Nacimiento** – Deberá ser el original otorgado por el condado (la copia del hospital no será aceptada). Nosotros haremos una copia del original y le devolveremos el original.

____ **Información Médica*** – copias actuales firmadas por un doctor del estado de Illinois.

Examen Físico: Requerido de todos los estudiantes nuevos. Si el estudiante viene de fuera del estado tiene 30 días para obtener un examen físico de un doctor del estado de Illinois.

Examen Dental: Requerido en Kinder, segundo y sexto grado.

Examen de la Vista: Nuevo requerimiento para todos los estudiantes ingresando por primera vez a cualquier escuela de Illinois, incluyendo Kinder

____ **Transcripciones No Oficiales** * (para estudiantes ingresando a los grados del 10º al 12º o al segundo semestre del noveno grado)

____ **Programa de Clases/Calificaciones cuando se retire de su escuela anterior***

____ **Documentos del Programa Individual de Educación (IEP) o cualquier otro expediente de Educación Especial*** (si es pertinente al estudiante)

____ **Documentos de Custodia Legal** (si es pertinente al estudiante, vea el reverso de esta hoja)

Matrícula para Estudiantes que se Mudarán al Distrito en el Futuro- Un formulario llamado Aplicación/Autorización para Estudiantes con Matrícula (*Application/Approval for Tuition Student*) deberá ser completado y firmado en la oficina central del distrito antes que el estudiante pueda ser inscrito. Esta aplicación deberá ser acompañada por un contrato de construcción de casa, contrato de compra de casa, o un contrato de arrendamiento de apartamento firmado por el comprador y vendedor el cual indique la fecha de la mudanza.

*Puede comunicarse con la escuela anterior para obtener esta información

CONTINÚA EN LA PRÓXIMA PÁGINA

Central Registration
4175 Route 71
Oswego, IL 60543

Phone: 630.636.3690
Fax: 630.636.3691
www.oswego308.org

En los siguientes casos, es necesario completar un cuestionario previo a la inscripción (*Pre-Registration Questionnaire*).

_____ Si el estudiante no reside con su madre o padre biológico, se necesitará llenar una Declaración de Residencia, Custodia, Control de Responsabilidad, firmada y certificada por un notario. Este documento deberá ser acompañado por una **Prueba de Custodia**

_____ Si el/la estudiante tiene la intención de competir en deportes, una transferencia de custodia **ordenada por la corte legal** debe ser autorizada antes de registrar al estudiante.

_____ Custodia Legal- El padre con el cual vive el/la estudiante y tenga la custodia sobre el niño/a. deberá vivir dentro de los límites de nuestro distrito. Usted deberá presentar documentación para comprobar lo dicho. La residencia de la persona que tiene la **custodia legal** sobre el/la estudiante será considerada la residencia del estudiante.

_____ Si el tutor legal no es el dueño o el inquilino de la residencia dentro del distrito (ejemplo: madre/padre soltero viviendo con los abuelos del estudiante), el dueño de la casa deberá redactar una carta declarando quienes viven en su casa y por cuánto tiempo se espera que vivan en dicha residencia. El dueño deberá firmarla y certificarla por un notario. Se necesitarán presentar **tres** pruebas de residencia por parte del dueño. También se deberá presentar una Declaración de Residencia, Custodia, Control de Responsabilidad firmada y certificada por un notario.

Kinder a Quinto Grado (K-5°)

**Escuela Primaria Boulder Hill
Escuela Primaria Churchill
Escuela Primaria Fox Chase
Escuela Primaria Grande Park
Escuela Primaria Homestead
Escuela Primaria Hunt Club
Escuela Primaria Lakewood Creek
Escuela Primaria Long Beach
Escuela Primaria Old Post
Escuela Primaria Prairie Point
Escuela Primaria Southbury
Escuela Primaria The Wheatlands
Escuela Primaria Wolf's Crossing**

Sexto a Octavo Grado (6°-8°)

**Escuela Intermedia Bednarcik
Escuela Intermedia Plank
Escuela Intermedia Thompson
Escuela Intermedia Traugher**

Noveno a Doceavo Grado (9°-12°)

**Escuela Secundaria Oswego
Escuela Secundaria Oswego East**

Distrito Escolar de Oswego #308 FORMA DE REGISTRO DEL ESTUDANTE

CORREO ELECTRÓNICO DEL PADRE/MADRE: _____

USO DE OFICINA SOLAMENTE/OFFICE USE ONLY

ID # _____ SCHOOL _____
 COUNSELOR _____ GRADE _____
 ENTRY DATE _____ YOG _____

NOMBRE DEL ESTUDIANTE

APELLIDO: _____
 PRIMER NOMBRE: _____
 SEGUNDO NOMBRE: _____

DIRECCIÓN DEL ESTUDIANTE

CALLE: _____
 # DE APTO: _____
 CIUDAD: _____
 ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

TELÉFONO DEL HOGAR: _____ LISTADA NO ESTA LISTADA
 FECHA DE NACIMIENTO: _____ GÉNERO: MASCULINO FEMENINO
 ESTUDIANTE RESIDE CON: AMBOS PADRES SOLO MADRE MADRE/PADRASTRO GUARDIAN LEGAL
 SOLO PADRE PADRE/MADRASTRA PADRE ADOPTIVO
 ¿EL ESTUDIANTE HAS ESTADO INSCRITO EN EL DISTRITO 308 ANTERIORMENTE? SI NO
 ÚLTIMA ESCUELA ASISTIDA: _____ CIUDAD/ESTADO: _____

VERIFICACIÓN DE NACIMIENTO

CIUDAD DE NACIMIENTO: _____ ESTADO: _____ PAÍS: _____
 ¿ES ESTE EL PRIMER AÑO ESCOLAR DE SU ESTUDIANTE EN LOS ESTADOS UNIDOS? SI NO
 ¿EN QUÉ GRADO SU HIJO/A PRIMERO ENTRÓ A LA ESCUELA EN LOS ESTADOS UNIDOS? _____
 FECHA DE REGISTRO EN LOS EE.UU.: _____ APELLIDO DE SOLTERA DE MADRE: _____

PADRE / GUARDIÁN LEGAL

RELACIÓN AL ESTUDIANTE: _____ TELÉFONO DEL HOGAR DEL HOGAR: _____
 APELLIDO: _____ TELÉFONO DEL TRABAJO: _____
 NOMBRE: _____ TELÉFONO CELULAR: _____
 (COMPLETE IF DIFFERENT FROM STUDENT) PATRÓN: _____
 DIRECCIÓN: _____ OCUPACIÓN: _____
 CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

RELACIÓN AL ESTUDIANTE: _____ TELÉFONO DEL HOGAR DEL HOGAR: _____
 APELLIDO: _____ TELÉFONO DEL TRABAJO: _____
 NOMBRE: _____ TELÉFONO CELULAR: _____
 (COMPLETE SI ES DIFERENTE AL ESTUDIANTE) PATRÓN: _____
 DIRECCIÓN: _____ OCUPACIÓN: _____
 CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

CONTACTO(S) DE EMERGENCIA QUE NO SEAN PADRE / GUARDIÁN LEGAL

RELACIÓN AL ESTUDIANTE: _____ HOGAR TRABAJO CELULAR
 NOMBRE: _____ TELÉFONO: _____
 DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

RELACIÓN AL ESTUDIANTE: _____ HOGAR TRABAJO CELULAR
 NOMBRE: _____ TELÉFONO: _____
 DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CODIGO POSTAL: _____

ENCUESTA DEL LENGUAJE DEL HOGAR (PARTE A)

1. ¿HAY ALGÚN LENGUAJE QUE SE HABLA EN SU HOGAR QUE NO SEA EL INGLÉS? SI NO ¿CÚAL LENGUAJE? _____
2. ¿SU NIÑO HABLA OTRO IDIOMA QUE NO SEA EL INGLÉS? SI NO ¿CÚAL LENGUAJE? _____
- Si la contestación para cualquiera de las dos preguntas fue que si, la ley requiere que el distrito evalúe la habilidad del inglés de su niño. Le pedimos que complete la encuesta de lenguaje del hogar (Parte B) adjunta a este paquete de registración.*

RECIVIMIENTO DE SERVICIOS ESPECIALES

- ¿SU NIÑO ESTÁ RECIBIENDO ALGÚN TIPO DE SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL? SI NO
- ¿SU NIÑO TIENE UN IEP (PLAN DE EDUCACIÓN INDIVIDUAL) ACTIVO? SI NO
- ¿SU NIÑO TIENE UN PLAN 504 ACTIVO/AL MOMENTO? SI NO

INFORMACIÓN MÉDICA

DOCTOR/PROVEEDOR DE CUIDADO PRIMARIO: _____ TEL.: _____

HOSPITAL PREFERIDO: (circule uno) RUSH-COPLEY MERCY OTRO: _____

TRANSPORTACIÓN

MY NIÑO SERÁ TRANSPORTADO A LA ESCUELA Y DE LA ESCUELA POR:

AUTOBÚS ESCOLAR MANEJADO POR PADRE/PROVEEDOR DE CUIDO CAMINA A LA ESCUELA

Si su niño es cuidado por otra persona fuera del hogar antes y después de la escuela, provea la información requerida debajo sobre la persona que cuida a su niño:

• **CUIDO** ANTES DESPUÉS ANTES Y DESPUÉS

APELLIDO: _____ TEL. HOGAR: _____

NOMBRE: _____ TEL. CELULAR: _____

DIRECCIÓN: _____ CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____

INFORMACIÓN DE HERMANOS/AS

Por favor de listar los nombres y edades de hermanos y hermanas bajo la edad de 21 viviendo en su hogar.

Nombre	Apellido	Fecha de Nacimiento	Género	Escuela que asiste	Relación al estudiante

LA INFORMACIÓN PROVEÍDA ARRIBA ES CORRECTA DE ACUERDO A MI CONOCIMIENTO

FIRMA DEL PADRE O GUARDIÁN

FECHA

FALSIFICANDO CUALQUIER INFORMACIÓN EN ESTA FORMA ES CONSIDERADO COMO UN DELITO DE CLASE C Y RESULTARÁ EN LA PAGA DE MATRÍCULA.

Permiso de padres para excursiones escolares

La instrucción hoy día es extendida más allá del límite físico del salón de clase o el edificio escolar. Nuestros maestros reconocen el valor de llevar a los estudiantes en excursiones escolares. Entre los beneficios educacionales, los niños tienen la oportunidad de ver y escuchar cosas que no pueden ser traídas al salón de clases. En algunas excursiones, los estudiantes tienen que ir en autobuses escolares. En otras, ellos caminan o usan otro medio de transportación.

Si usted firma en el espacio abajo, su niño será permitido en participar en estas excursiones durante el año escolar. Es importante notar que él/ella será proveído con información para llevar a la casa en respecto a dicha excursión - por nota, por carta, por el calendario escolar, o por otro modo - para dejarle saber a usted del lugar y la fecha de la excursión.. En ese momento, usted puede rehusarse a dar el permiso de que su niño/a asista a esa excursión específica. Usted debe saber que el distrito escolar no es necesariamente responsable por cada herida que sufre un alumno.

Yo he leído esta información y doy consentimiento a que mi niño/a pueda participar en excursiones escolares durante el año escolar y doy mi permiso a que mi niño/a reciba tratamiento de emergencia médica en el evento de que yo no pueda ser contactado.

Firma del padre/guardián: _____ Fecha: _____

**Formulario de Información de Permiso de los Padres del Distrito Escolar 308 de Oswego
(Autorización requerida para todos los nuevos estudiantes, y los estudiantes de 6to y 9no grado)**

ESTUDIANTE (en letra de molde): _____ GRADO/ESCUELA: _____

PUBLICACIÓN DE FOTO DEL ESTUDIANTE EN LA PÁGINA WEB, MUESTRAS DE TRABAJO Y NOMBRES

A los estudiantes involucrados en las actividades del salón de clase, actividades/eventos de la escuela y actividades escolares extracurriculares, se les puede fotografiar. Ejemplos del trabajo de los estudiantes puede ser reproducido. Estos pueden ser publicados en cualquier página web auspiciada por el distrito o publicación patrocinada por la escuela siempre y cuando las fotos de los estudiantes y sus trabajos se presenten solamente como se describe abajo.

La publicación de las fotos de los estudiantes y/o sus trabajos en cualquier página web auspiciada por el distrito se hará de acuerdo con las siguientes pautas:

Fotografías: Todas las fotos serán de estudiantes que estén participando en alguna actividad relacionada con la escuela. Los nombres de los estudiantes no acompañarán las fotos. Excepción: Los nombres de estudiantes que estén participando en actividades co-curriculares y extracurriculares auspiciadas por el distrito pueden figurar en las fotos de equipos u organizaciones.

El distrito se reserva el derecho de publicar fotos de grupo en las cuales los estudiantes no se identifican claramente. Por favor note que los estudiantes no siempre serán reconocidos por el miembro del personal que está publicando las fotos en las páginas web de la escuela o el distrito. Por favor póngase en contacto con la escuela si usted no desea que se publiquen fotos que incluyan a su niño(a) en el sitio web de la escuela o el distrito y le gustaría que sean quitadas. La foto será eliminada inmediatamente.

Muestras de trabajo: Los proyectos de estudiantes publicados en cualquier página web del distrito pueden estar acompañados por el nombre y el apellido del estudiante y su nivel de grado.

Nombres: Los nombres de los estudiantes sin fotografías pueden ser publicadas en la página web a modo de reconocimiento por algún logro.

_____ Autorizo que el nombre de mi niño(a), su foto o muestras de su trabajo aparezcan en las páginas web de la escuela y/o el distrito.

_____ No deseo que el nombre de mi niño(a), su foto o muestras de su trabajo aparezcan en las páginas web de la escuela y/o el distrito.

Firma de padre/encargado: _____ Fecha: _____

Fotos de los estudiantes cuyo padres/encargados han presentado una objeción por escrito al uso de las mismas, en o antes del 15 de septiembre de cada año escolar, no serán publicadas por el distrito.

PERMISO DE LOS PADRES PARA LOS MEDIOS

Se puede dar permiso a los medios para tomar fotos de cerca/en primer plano y/o entrevistar a estudiantes menores de 18 años SOLO con la aprobación de los padres. Estas fotos, citas de entrevistas escritas y declaraciones en entrevistas verbales pueden aparecer en información sobre personas y programas relacionados con el Distrito Escolar 308 de la comunidad de Oswego.

Entiendo que el DE 308 de Oswego no será responsable de pagar regalías, comisiones o pagos de ninguna naturaleza a mí o a mis niños en conexión con la grabación, las fotos y/o las entrevistas mencionadas. Las Escuelas Públicas de Oswego no asumen ninguna responsabilidad de ninguna naturaleza en relación con estas grabaciones o entrevistas.

_____ Por la presente autorizo al DE 308 de Oswego que permita que mi niño(a) sea grabado/fotografiado y entrevistado por los medios.

_____ No doy mi autorización al DE 308 de Oswego a que mi niño(a) sea grabado/fotografiado y entrevistado por los medios.

Firma de padre/encargado: _____ Fecha: _____

SOLICITUD DE PRÉSTAMO DE LIBRO DE TEXTO/EQUIPO

- Por este medio solicito el préstamo de libros de texto laicos de acuerdo con la Sección 18-17 del Código Escolar de Illinois.
- Por este medio solicito el préstamo de equipo laico de matemáticas/ciencias y material instructivo 3.54 de acuerdo con la Sección 2-3.54 del Código Escolar de Illinois.

Entiendo que esta solicitud será válida mientras mi niño(a) permanezca matriculado(a) en el DE 308 de Oswego y que puedo retirar dicha solicitud en cualquier momento.

Firma de padre/encargado: _____ Fecha: _____

DISTRITO ESCOLAR 308 de OSWEGO
FORMULARIO DE RECOPIACIÓN DE DATOS DE ESTUDIANTES NUEVOS

Nombre: _____ Grado/Escuela: _____

Junta de Educación del Estado de Illinois

Nuevos Estándares de Información de Raza y Etnicidad del Departamento de Educación de EE.UU.

INSTRUCCIONES: Los padres y/o encargados del estudiante deben llenar este formulario y deben contestar ambas preguntas. La Parte A pregunta sobre la etnicidad del estudiante y la Parte B pregunta sobre la raza del estudiante. Si rehusan contestar alguna de las preguntas, se requiere que el distrito escolar proporcione la información que falta observando e identificando al estudiante.

Parte A. ¿Es el estudiante hispano/latino? (Una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, centro o suramericano, u otra cultura hispana, sin importar su raza). **Elija solo una.**

- No, no es hispano/latino.**
- Sí, es hispano/latino.**

Esta pregunta es sobre su origen étnico, no su raza. No importa cuál haya sido su selección, continúe y conteste la siguiente pregunta marcando uno o más cuadros para indicar lo que usted considera ser la raza del estudiante.

Parte B. ¿Cuál es la raza del estudiante? **Elija solo una.**

- Indígena americano o nativo de Alaska** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de América del Norte y del Sur, incluyendo América Central, y que mantiene lazos con su tribu o afiliación con su comunidad).
- Asiático** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales del Lejano Oriente, el sureste de Asia, o el subcontinente índico, e incluye, por ejemplo, a Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Filipinas, Tailandia y Vietnam).
- Negro o africano-americano** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África.)
- Nativo de Hawái o de otra isla del Pacífico** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Hawái, Guam, Samoa u otras islas del Pacífico.)
- Blanco** (Una persona que tiene orígenes en los pueblos de Europa, el Medio Oriente, o África del Norte.)

Nota: El distrito debe guardar los datos recopilados en este formulario por tres años. Sin embargo, en caso de litigios, una demanda, una auditoría u otra acción relacionada con esta información, las respuestas originales se deben guardar hasta la terminación de dicha acción.

Firma de padre/encargado: _____

Fecha: _____

Firma de oficial de la escuela: _____

Fecha: _____

AUTORIZACIÓN PARA EL TRATAMIENTO DE EMERGENCIAS MÉDICAS

En caso de que los intentos de comunicarse con los contactos que aparecen abajo sean infructuosos, yo, como padre o encargado legal de **(nombre del estudiante)** _____, autorizo por la presente: (1) que mi niño(a) reciba tratamiento de un médico licenciado en caso de una emergencia médica, la cual, en la opinión del médico a cargo, puede poner en peligro su vida, causar desfiguración, incapacidad física o incomodidad excesiva si no se atiende de inmediato, y (2) el traslado de mi niño(a) a cualquier hospital razonablemente accesible.

Completo y firmo este formulario de consentimiento con el propósito de autorizar tratamiento médico en caso de emergencia de yo no estar presente. *(por favor escriba en letra de molde)*

Nombre de encargado:	Relación con el estudiante:
Dirección:	Ciudad:
Tel. del hogar:	Tel. de trabajo:
Tel. celular:	Otro teléfono:

Esta información se comparte con proveedores de 911 en caso de emergencia.

Firma de padre/encargado

Fecha

AUTORIZACIÓN DE ACCESO A HISTORIAL MÉDICO

Por la presente autorizo a mi proveedor de salud de mi niño(a) y a su escuela anterior a brindar acceso al DE 308 a la más reciente información médica, de inmunización u otro dato pertinente para poder completar el historial de salud del estudiante. Esta autorización es válida mientras el estudiante esté matriculado en el DE 308 de Oswego.

Firma de padre/encargado

Fecha

SOLICITUD DE NOTIFICACIÓN DE USO DE PESTICIDA

El Distrito Escolar #308 de Oswego practica una Manejo Integrado de Plagas, un programa que combina técnicas preventivas, métodos de control de plagas no-químicos, y el uso apropiado de pesticidas con una preferencia por productos que son menos dañinos a nuestra salud y al medio ambiente. El término "pesticida" se aplica a insecticidas, herbicidas, veneno para roedores y para hongos.

El distrito escolar está estableciendo un registro de personas que desean ser notificadas antes de que se usen los pesticidas. Para incluir su nombre en este registro, por favor provea su firma abajo. Si tiene preguntas o comentarios, por favor comuníquese con el Director of Mantenimiento llamando al 630-636-3171.

Me gustaría que se me notificara dos días antes del uso de los pesticidas en la escuela. Entiendo que si hay una amenaza inmediata a la salud o la propiedad que requiere acción antes de que se pueda enviar la notificación, se me informará lo antes posible.

Firma de padre/encargado

Fecha

POR FAVOR COMPLETE AMBOS LADOS

Annual Health History

Year 20__ - 20__

Oswego CUSD # 308

Nombre del estudiante			Fecha de nacimiento			Padre/Madre		
Apellido		Inicial	Nombre		Mes	Día	Año	# de tel.
Grado	Sexo	M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/>	Médico			Tel.	
Escuela			Comentarios			Comentarios		
¿Tiene alergias? Especifique. Alergias a medicinas/ ambientales / a comidas / insectos (haga un círculo)	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	Indique severidad & tratamiento:		¿Pérdida de la pareja de algún órgano? Ojo / Oído / Riñón / Testículo (haga un círculo)	Sí <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	
¿Tiene asma? ¿Se despierta por las noche tosiendo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Indique severidad:		¿Ha sido hospitalizado/a? ¿Cuándo? ¿Por qué?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Defecto de nacimiento?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tipo:		Lesiones/enfermedades serias? ¿Cuándo? ¿Qué?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Enfermedades sanguíneas? ¿Hemofilia, anemia, otra? Explique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Cirugías? (Describa todas) ¿Cuándo? ¿Por qué?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Diabetes? Tipo I o Tipo II (haga un círculo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Dolores de migrañas? Explique tratamiento usado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Lesiones a la cabeza/concusión? ¿Cuándo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Preocupaciones de salud mental? ¿Depresión, trastorno bipolar, otra? Explique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Diagnosis de trastornos convulsivos? ¿Tipo? ¿Cuánto duran? Por favor describa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Puentes/derivaciones? Derecha o izquierda (haga un círculo) ¿Qué tipo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Problemas del corazón / soplos? (haga un círculo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			Dental: Frenos / Puentes / Placas (haga un círculo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Última examinación dental?
¿Hipertensión?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			Pre K - Kinder solamente ¿Retrasos de desarrollo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Mareos o dolores en el pecho al hacer ejercicios?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Usa su niño el retrete/inodoro (durante el día)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Problemas en los huesos/articulaciones/escoliosis?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			Si NO, ¿le interesa ayuda para su niño con el aprendizaje del uso del inodoro durante el día escolar?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿Problemas de audición/oído/infecciones frecuentes de oído? Explique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			¿Comentarios adicionales?			
¿Restricciones alimenticias relacionadas con una condición médica? Explique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			Medicinas (Escriba todas las medicinas recetadas o que toma regularmente.			
¿Problemas de visión/ojos? ¿Lentes/de contacto? (haga un círculo)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Último examen de los ojos?					
Esta información se comparte con proveedores de servicios de emergencia de 911.					Padre/Encargado			
					Firma		Fecha	

GUÍA PARA EL USO ACEPTABLE DEL SISTEMA DE INFORMÁTICA/COMPUTADORAS

1. USO ACEPTABLE

El uso de servicios de la Red de Internet deberá implementarse para respaldar la educación e investigación conforme a los objetivos educativos del Distrito Escolar de la Unidad Comunitaria de Oswego No. 308. Todos los usuarios del servicio del sistema de la Red de Informática/Computadoras (*the "Computer Network System"*) y de computadoras en general deberán cumplir contadas las reglas, normas, términos y condiciones adoptados por la Administración, profesores de clases, y por el personal escolar.

La Ley para la Protección de Niños en el Internet (*Children's Internet Protection Act -CIPA*) es una ley que se promulgó por el Congreso en diciembre de 2000 para tratar con las preocupaciones acerca del contenido ofensivo a través del Internet en las computadoras de las escuelas y bibliotecas. Esta ley impone ciertos requerimientos a todas las escuelas o bibliotecas que reciban apoyo financiero del programa "E-rate" para el acceso al Internet o a conexiones internas. El programa "E-rate" provee cierta tecnología de forma más económica para las escuelas y bibliotecas que sean elegibles. Al principio del año 2001, la Comisión Federal de Comunicaciones (*FCC*) estableció reglas poniendo en práctica la Ley para la Protección de los Niños en el Internet.

Que Requiere la Ley para la Protección de Niños en el Internet (CIPA)

Las escuelas y bibliotecas que están sujetas a seguir La Ley para la Protección de Niños no podrán recibir los descuentos que ofrece el programa "E-rate" a menos que declaren que tengan una póliza de seguridad y medidas de protección de tecnología vigentes. Una póliza de seguridad para el Internet deberá incluir medidas de protección tecnológicas para bloquear o filtrar el acceso a fotos o dibujos que: (a) sean obscenos, (b) sean de pornografía infantil (c) sean perjudiciales para menores, en computadoras que sean accesibles por menores.

A las escuelas y bibliotecas que están sujetas a seguir La Ley para la Protección de los Niños se les requerirá adoptar y hacer cumplir una póliza para vigilar las actividades de los menores mientras están conectados al Internet; y

A las escuelas y bibliotecas que están sujetas a seguir La Ley para la Protección de Niños se les requerirá adoptar y hacer cumplir una póliza para tratar: (a) el acceso que tienen los menores a material inapropiado por medio del Internet; (b) el bien estar y seguridad de menores durante el uso de correo electrónico, cuartos de charlas, y otras formas de comunicación electrónica directa; (c) acceso no autorizado, incluyendo la llamada "piratería informática" y otras actividades ilícitas llevadas a cabo por menores conectados al Internet; (d) la publicación, revelación, uso, o diseminación no autorizada de información personal de menores; y (e) el restringir el acceso a los menores de materiales que podrían ser perjudiciales para ellos.

2. PRIVILEGIOS

El sistema de la Red de Informática/Computadoras se ofrece como un privilegio de parte del Distrito y puede ser revocado en cualquier momento. El uso inapropiado podría traer como consecuencia acción disciplinaria, la cual podría incluir la pérdida del uso de la computadora. La Administración, el personal docente y el personal escolar tienen el derecho de pedir que el privilegio sea negado, revocado o suspendido en cualquier momento.

3. USO PROHIBIDO

El comportamiento poco ético y no aceptable se define a continuación, dicho comportamiento es prohibido y traerá como consecuencia acción disciplinaria la cual podría incluir toda acción disciplinaria presentada en el Código de Comportamiento Estudiantil de Oswego y suspensión, y la denegación de los privilegios del uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras. El uso poco ético y no aceptable dentro del Sistema de la Red de Informática/Computadoras, incluye pero no se limita a:

- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para obtener acceso, descargar, o ver materiales obscenos o indecentes. Materiales indecentes son aquellos materiales que dentro de su contexto- representen, describan en términos evidentemente ofensivos, según sean interpretados por las normas contemporáneas de la comunidad, actividades u órganos sexuales. Materiales obscenos son aquellos materiales cuyos tomados en conjunto, atraen el interés lascivo sexual, el cual representa conducta sexual de manera ofensiva lascivamente y cuya tomada en conjunto, no demuestran ningún valor serio de carácter literario, artístico, político o científico.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para obtener acceso, descargar, o ver materiales que violen cualquier póliza escolar del estado o de los Estados Unidos. Esto incluye pero no se limita al uso deshonesto de materiales con derechos de autor, uso deshonesto de contraseñas o códigos de acceso, el revelar el nombre completo de cualquier usuario, teléfono residencial, o teléfono de otro estudiante o maestro/a.
- El uso del Sistema de la Red de Informática /Computadoras para la transferencia de cualquier software mediante la carga o descarga de alguna computadora de la escuela.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para actividades de ganancia comercial, incluyendo publicidad o ventas.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras con la intención de acosar, amenazar, intimidar o menospreciar a alguna persona en particular o a un grupo de personas debido a su sexo, color, raza, religión, discapacidad, origen nacional, u orientación sexual.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para la amenaza considerable de interrumpir o en efecto interrumpir el proceso educativo o interferir con los derechos de otros en cualquier momento ya sea durante los días de clases o que afecten durante el tiempo de clases escolares.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para obtener acceso no autorizado a los archivos de otros o destruir/dañar cualquier dato o archivo de otro usuario.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para obtener acceso a recursos o entidades.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para falsificar o modificar incorrectamente mensajes electrónicos o para el usar alguna cuenta que pertenezca a otra persona.
- El uso del Sistema de la Red de Informática /Computadoras para invadir la privacidad de cualquier persona.
- El uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras para descargar, copiar imprimir, o de alguna manera salvar o poseer algún dato que pueda considerarse estar violando cualquiera de estas reglas.

4. EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

El Distrito de la Unidad Comunitaria de Oswego no ofrece garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implicada para el con el uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras el cual le proporciona a los estudiantes del Distrito. El Distrito no se hará responsable por ningún daño sufrido incluyendo la pérdida de datos a consecuencia de demoras, envíos no consumados, envíos equivocados, o la interrupción de servicios. El uso de cualquier información obtenida a través del Sistema de Red de Informática/Computadoras se hace bajo el riesgo de del usuario. El Distrito no se responsabiliza por la exactitud o calidad de la información obtenida a través del Sistema de La Red de Informática/Computadoras.

5. SEGURIDAD

La Seguridad del Sistema de La Red de Informática/Computadoras es de alta prioridad y debe serlo para todos los usuarios. Si cualquier estudiante se percata de cualquier riesgo de seguridad o del abuso del Sistema de Seguridad, el estudiante deberá notificar a un maestro/a o miembro del personal escolar inmediatamente. Cualquier intento de ingresar a la computadora como otra persona al Sistema de la Red de Informática/Computadoras tendrá como consecuencia la cancelación de privilegios de usar sistema.

6. VANDALISMO

Cualquier acto de vandalismo o intento de vandalismo (físico o electrónico) contra las computadoras del Distrito, archivos de la Red de Informática/Computadoras del Distrito o a la Red de Informática/Computadoras es prohibido en absoluto, y tendrá como consecuencia la cancelación de los privilegios del uso del Sistema de la Red de Informática/Computadoras, y tendrá consecuencias de acción disciplinaria y posiblemente acción legal. El vandalismo incluye, pero no se limita a la descarga, carga, o creación de virus de informática, gusanos de informática, u otro tipo de archivos maliciosos así como el daño físico al equipo.

7. SANCIONES

Si el estudiante participa en cualquiera de los actos mencionados anteriormente, el estudiante recibirá acción disciplinaria de acuerdo al Código de Comportamiento del Distrito de la Unidad Comunitaria de Oswego y podría estar sujeto a las siguientes acciones disciplinarias.

- a. La suspensión del acceso a la Red de Internet;
- b. La revocación del acceso a la Red de Internet;
- c. La suspensión de los privilegios del uso de la Red.;
- d. La revocación de los privilegios del uso de la Red.;
- e. La suspensión del acceso a las computadoras;
- f. Revocación del acceso a las computadoras;
- g. Suspensión de la escuela;
- h. Expulsión de la escuela; y
- i. Referencia legal a las autoridades legales para el proceso de acusación.

Procedimientos del Uso Aceptable de Recursos de la Red y de Tecnología

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

El Distrito cree que los beneficios para los educadores y los estudiantes de tener acceso a la Internet, como recurso para obtener información y la oportunidad de colaborar, exceden por mucho las desventajas. Mientras que la intención del Distrito de la Comunidad de Oswego es facilitar el acceso de la Internet para promover la realización de sus metas y objetivos educativos, las personas con cuentas también tendrán acceso a otros materiales. Otras páginas web en la Internet pueden contener material que es ilegal, difamatorio, obsceno, indecente, erróneo o potencialmente ofensivo para algunas personas. Yo/Nosotros hemos sido informados que el Distrito no tiene control de la información que aparece en la Internet. El Distrito utiliza mecanismos técnicos para regular el acceso de los estudiantes a la Internet de acuerdo con la Ley de Protección de Niños en Internet. Sin embargo, esos mecanismos no garantizan la conformidad con la Normas de Usos Aceptables del Distrito. Nuestra política de seguridad de la Internet incluye tecnología con medidas de protección de para bloquear y filtrar acceso a sitios web que: (a) son obscenos, (b) son pornográficos o (c) son perjudiciales para los menores de edad. El Distrito también debe adoptar y poner en práctica una política de monitoreo de las actividades en línea de los menores de edad. Yo/Nosotros entendemos que el acceso estudiantil al Sistema de la Red del Distrito de la Comunidad de Oswego existe para brindar apoyo a la misión y las responsabilidades educativas del Distrito. Las condiciones y servicios específicos que se ofrecen cambiarán de vez en cuando. Además, el Distrito de la Comunidad de Oswego no hace garantías con respecto al Sistema de la Red del Distrito de la Comunidad de Oswego, y no asume específicamente ninguna responsabilidad por:

- A. El contenido de cualquier consejo o información recibida por un estudiante de una fuente de la Internet u otra fuente en línea, o cualquier gasto o costo incurrido como resultado de acceso o aceptación de ese consejo o esa información;
- B. Cualquier gasto, responsabilidad o daños causados por la forma en que el estudiante elige usar su acceso a la Red de Computadoras del Distrito;
- C. Cualquier consecuencia de un servicio interrumpido o cambios sufridos, aunque estas interrupciones se deban a circunstancias bajo el control del Distrito;
- D. La privacidad de los correos electrónicos; o
- E. Cualquier acceso o recuperación de material ilegal, obsceno o indecente, o información con derechos de autor/reproducción.

Yo/Nosotros hemos visto y leído los Procedimientos del Uso Aceptable de Recursos de la Red y de Tecnología

Mi niño(a):

puede no puede usar la red de computadoras del Distrito de la Comunidad de Oswego

puede no puede tener acceso a la Internet para participar en actividades educativas

Nombre de padre/encargado: _____ Fecha: _____

Por favor escriba el nombre: _____

El distrito se reserva el derecho a denegar el permiso a un estudiante para usar la red de computadoras, si este formulario no se firma y se envía debidamente.

